

TRACTATENBLAD

VAN HET

KONINKRIJK DER NEDERLANDEN

JAARGANG 1972 Nr. 66

A. TITEL

*Verdrag inzake de visserij in het noordoostelijk deel van de
Atlantische Oceaan, met bijlage;
Londen, 24 januari 1959*

B. TEKST

De tekst van Verdrag en bijlage is geplaatst in *Trb.* 1959, 114.
Zie ook rubriek J van *Trb.* 1971, 36.

C. VERTALING

Zie *Trb.* 1959, 114, *Trb.* 1962, 127 en rubriek J van *Trb.* 1971, 36.

D. GOEDKEURING

Zie *Trb.* 1962, 127 en rubriek J van *Trb.* 1971, 135.

E. BEKRACHTIGING

Zie *Trb.* 1962, 127 en *Trb.* 1966, 149.

G. INWERKINGTREDING

Zie *Trb.* 1959, 114 en *Trb.* 1966, 149.

J. GEGEVENS

Zie *Trb.* 1959, 114, *Trb.* 1962, 127, *Trb.* 1966, 149, *Trb.* 1970, 25,
en *Trb.* 1971, 36 en 135.

Tijdens de van 9 tot 11 december 1971 te Moskou gehouden Buitengewone Bijeenkomst van de Visserijcommissie voor het noord-oostelijke deel van de Atlantische Oceaan is een aanbeveling vastgesteld, die in de Nederlandse wetgeving zal worden verwerkt. De tekst van deze aanbeveling luidt als volgt:

North Sea Herring

The Commission met in Moscow on 9th to 11th December, 1971.

To replace Recommendations 8 and 8A, which expire on 28th February, 1972, the Commission made a Recommendation as follows:

“Considering

the information given by the Liaison Committee on the state of the North Sea herring stocks and on the necessity to reduce fishing effort both on juveniles and adults in order to achieve a recovery of the stock to a satisfactory level;

Considering

that a majority have expressed themselves in favour of measures for the protection of juvenile herring, such as the introduction of a minimum size and an extended close season during the first half of the year to allow an increase in weight and quality and preference for human consumption, but that the situation of certain countries which have important industries based on fishing for juvenile herring does not enable them to associate themselves with the majority view, and that in these circumstances such a measure would have little effect;

The Commission has agreed the following Recommendation:

1. In the period beginning on 1st April 1972 and ending on 15th June 1972 and in the period beginning on 1st February 1973 and ending on 15th June 1973 fishing for herring (*Clupea harengus*) shall be prohibited in the North Sea and Skagerrak.

2. If, before 1st March 1972 and 1st January 1973 respectively, the competent authority of a Contracting State notifies the Commission that in order to avoid special difficulties a quantity of herring not exceeding 1,250 tons in 1972 and 2,500 tons in 1973 and used for human consumption or bait should be exempted from the provisions of this Recommendation ¹⁾, then

¹⁾ De Regeringen van de Bondsrepubliek Duitsland, Denemarken (voor Denemarken en de Färöer-eilanden), Frankrijk, IJsland, het Koninkrijk der Nederlanden, Polen, de Sowjet-Unie, het Verenigd Koninkrijk van Groot-Brittannië en Noord-Ierland en Zweden hebben vóór 1 maart 1972 de desbetreffende mededeling gedaan.

- (a) those provisions shall be modified to the extent of the quantity so notified in their application to nationals of that Contracting State.
- (b) the competent authority of the Contracting State shall report to the Commission on the steps it has taken or proposes to take to ensure that the exemption granted in this paragraph is not abused.
- (c) the Commission shall inform all Contracting States of the exemptions, notified on behalf of any Contracting State.

3. For the purposes of this Recommendation the North Sea and Skagerrak means all Convention waters in the area bounded on the north by 62°N latitude, on the west by longitude 4°W from its junction with 62°N latitude to the Scottish coast and in the English Channel 1°W and on the East by the line drawn from Skagen to Pater Noster Lighthouse.

4. Notwithstanding paragraph 1 above, 10% by weight of each landing of fish may consist of herring.

5. Notwithstanding the above, and taking account of the special constitutional status of the Faroe Islands, Faroese fishermen shall have the right to catch 1,250 tons in 1972 and 2,500 tons in 1973 in the North Sea and Skagerrak for human consumption or bait in the closed periods, additional to the quantities allowed to Denmark under this Recommendation.

6. Being aware that the above regulation does not amount to the reduction of fishing mortality which seems necessary for the recovery of the stocks within a reasonable time, the Commission resolves to consider the introduction of further reductions of fishing intensity in the following years. In such further discussions it shall also seek to achieve the best possible equality of sacrifice for each country. The Commission requests member countries to consider restrictions they would be willing to introduce and to inform the Commission in this respect not later than one month before the Tenth Meeting.”

Uitgegeven de twaalfde juni 1972.

De Minister van Buitenlandse Zaken,
W. K. N. SCHMELZER.